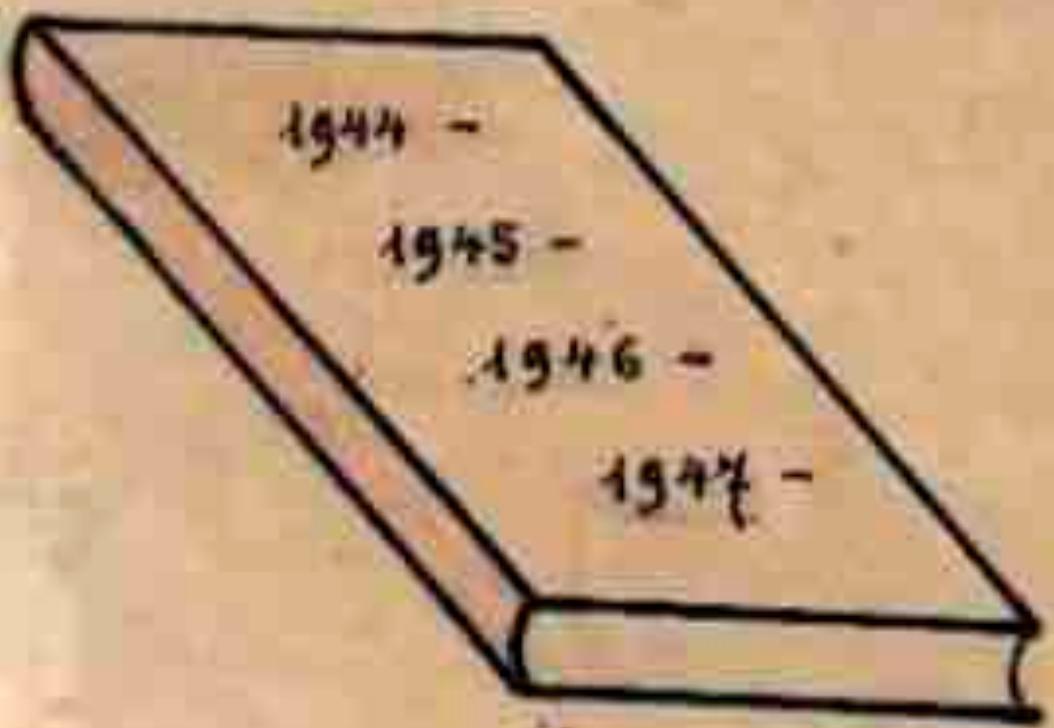


• Mes pensées •
• Mes souvenirs •



André Landmann





1945

1944

Une année de jours sombres ;
Une année qui me fit connaître
les soucis et le chagrin qui
troublent la vie d'un être humain.

Il était en Juin 1943 que dans
l'uniforme et les bottes brunes
des troupes allemandes, je fus
transporté en Russie.

Vitebsk - Luchezar - Gagarine

Trente années, où je passais des jours
de faim et de mortification.

je n'aurais pas encore vingt ans,
lorsque, le 4 Janvier 1944, je
fus envoyé au front, quelque
part aux environs de Vitebsk.

Les troupes de l'armée
rouge faisaient rage. Une attaque
succédait à l'autre.

Six jours, où la neige
était une tempête,

Six jours où je mangeais
peu, les vivres étant gelés en
arrivant à nous;

Six jours, sans tranchée,
sans abri, sans repos et sans
nouvelles des miens, j'étais
placé dans un trou de neige,
quittant ceux, qui me sauvaient

point que ce n'est pas moi
qui veut les combattre.

10 Janvier 1944.

13 heures - une violente attaque des russes
se déclenche. - Nous ayant à bout de
force pour résister, nous sortimes de
nos trous pour nous retirer.

À ce moment, à 25 pas de moi,
un russe s'apprête et tire une rafale
de sa mitraillette sur moi.

13^h 30 - Une balle m'atteint au
cœur du bras droit. Je ne sentais
presque rien. Mais tout de suite
l'idée me vient de pouvoir quitter.

ce lieu maudit.

Je quitté mes copains dont il en reste
encore 13 de 90.

je fus transporté à un hôpital
provisoire à 20 km. de la ligne
d'opération. - là, ça allait un
peu mieux ...

Or, le 1^{er} Février on me
"balança" de ce dernier et, malheu-
rusement, je fus rejoincre la compa-
gnie qui était dans un endroit
du front moins dangereux.

Ma plaie n'était pas encore guérie.
J'étais alors auprès du Lieutenant
Gutitz, où je restais comme
ordonnance.

Je lui expliquais que ce sera un
au au mois de Mai, que j'ai
quitté les miens, sans les revoir.
Il me promis de régler ma
permission.

17 Février 1944

Le matin vers 7 heures, un sous-officier
des Troupes en repos, m'apporta cette
nouvelle :

"Handmann, prépare tes affaires, tu
partes en permission immédiatement!"
Quelle joie, quel bonheur ! Je ne
pouvais en croire !

Revoir tous ceux qui m'aiment tant
et qui me souhaitaient toujours le bien !

Le revoir ? tous ? - Hélas !

Mon père, Mort, quelque part en
Italie chez la D.C.A., pourras-
le revoir, lui aussi ?

18 Février 1944

Je pars. Adieu beau pays....!

Vitebsk - Orscha - Minsk - Vilna -
Koenigsberg - Berlin - Karlsruhe -
et... enfin.

Bonjour chère partie !!

Samedi

20 Février 1944

16 hures - Un train de prisonniers entre
en gare de Strasbourg. -

Que tu es beau, pays natal ;

ma chère Alsace, avec ton bel éblouissement,
la cathédrale de Strasbourg !!

17 hures

Graffenstaden

Et me voici devant mon foyer
où j'ai passé mes heures de bonheur,
mes heures de gaîté, en un mot:
ma jeunesse. -

C'est bien plus beau que le plus
joli rivier. -

Je come ; c'est ma sœur Marlene
qui m'ouvre la porte, suivie de
celle que j'aime tant et toujours,
ma mère bien-aimée.

Elles étaient seules, mais très stupéfaites.
Mon père était à l'abordoir avec
mon père Jean.

Quand à Pierre il était au cinéma,
où il apprit par une personne inconnue
la nouvelle de ma morte.

(les correspondants de la presse de
notre patrie ne travaillent pas mal!)

Le soir, mon père sortait, sans
maman. Il se doutait de rien.
S'assant dans la chambre, une bouteille de
cigarette sur les livres, il restait comme
immobilisé sur le seuil de la porte en
me regardant. Ne trouvant pas le temps
pour poser un "sigot", il le flanqua
sur le plancher! Je ne sais qui le
renouvella, car nous nous embrassions
et toute de suite m'commençait à
raconter.

Je me couchais à minuit passé,

Jusque vers 1 heure, les sirènes hurlaient.
Pierre - "Je ne m'en frottais" pas mal.
Le lit était si doux! Mais ils me
prirent de descendre, la D.C.R.
tirant fortement. On allait à la
cave pour faire plaisir à maman
et à ma sœur, quand à Papa et
moi, nous buvions un coup et on
fumait une "Salem".

25 Février 1944

44^{ème} Anniversaire de Papa.

2 Mars 1944

45^{ème} Anniversaire de Maman.

9 Mars 1944

J'ai fêté avec eux mes 20 ans.

12 Mars 1944

Ferme très triste - Il faut les quitter -
ça me fait bien mal de faire les adieux.

Mon père, ma sœur et mon petit
frère Jean, les larves aux yeux
me font les adieux lorsque le
train arrive, m'emmenant vers
la Russie.

On me souhaitait bonne chance,
à bientôt, etc... mais c'est
toujours la guerre et Dieu seul
sait mon avenir et me conduit
vers mon destin.

—

20 Mars 1944

Mc milà, comme il y a un
mois, au front de Vitebsk.

25 Mars 1944

5^{h30} Lieutenant Galitz est mort; une
balle d'un franc-tireur russe lui
traversait le cœur et les deux
poumons.

Avril 1944

Changement de position - Notre compa-
gnie est placée par groupes dans
un terrain brûlé et marécageux.
La neige commence à fondre,
laisant sur le champ les cadavres

moisirs des hommes tombés pendant l'hiver et qui ont été ensevelis par la neige qui enleva toutes les traces de ces disparus.

17 Mai 1944

Le matin tout était calme. Tout à coup, Pierre Bouillon, un lorrain et bon copain comme chef de group aperçue à 10 pas de nos lignes le corps d'un homme. Nous y sommes roulé pour le chercher. C'était un des deux disparus ; un ami de la Lorraine, originaire de la région de Magonclange. Il a été tué par une balle de fusil explosive, qui lui déchirait le cœur.

18 Mai 1944

Des hommes du guérilla partaient la nuit en reconnaissance. Ils portaient noir ; une nuit sans lune et sans étoiles. Les russes qui les ont aperçus, firent avec toutes leurs pièces. De nos hommes, qui reconnaissaient au courant nos lignes, il y en 2 morts et 2 disparus dont j'étais comme mitrailleur dans le groupe, Pierre Bouillon".

Le fut à 5 heures, un matin très brumeux qui enlevait toute possi-

bilité de nos. Pierre et moi, nous sortimes de notre tranchée, les revolvers dans l'poing, pour voir ce qui traîne là devant entre la tranchée et les barbelés. Les russes ne pouvaient nous voir, la brume étant trop épaisse sur les marécages. Nous avons découvert des cadavres, des grenades à main, toutes sortes de munitions et la plus importante des choses, c'était le deuxième dispara qui gisait à 3 mètres en dehors des barbelés, dans le "neuanstand".

Nous ne pouvions le chercher, le terrain était complètement miné en dehors des barbelés ; il nous

fautait attendre la nuit et avoir des hommes du génie qui possédaient un plan de mines.

Ils se cherchaient le soir à la tombée de la nuit, mais le bonhomme était complètement déchiré car il a marché sur une des mines allemandes.

21 Mai 1944

5 heures
30

Violente attaque d'un groupe russe de 30 hommes. Ils ont traversé nos lignes la nuit à Stefankowa et regagnèrent leur côté le matin. Ils venaient avec eux le sous-officier Hartmann qui faisait le service d'ambulance

de notre compagnie. Un russe fut blessé et resta comme prisonnier dans nos lignes, malheureusement. C'était le 21 Mai 1944 la fête des mères. Une triste journée pour penser à celle qui m'a donné la vie.

Début Juin 1944

Un jour, Pierre et moi nous échangeions, dans l'abri, nos pensées. Nous parlions des amis, des aventures et d'autres choses qui nous arrivaient dans notre pays natal.

Pierre était fiancé ; tandis que moi je n'y pensais jamais. Pierre me demanda un jour des petits

renseignements sur l'échafaudage et sur une jeune habitante de ce village. Elle se nommait :

« Jeanette Philippe ». Comme Pierre était fiancé et qu'il avait sans doute peur de devenir infidèle à celle qu'il aime, il me fit la proposition d'écrire à cette « Jeannette » ; ce que je fis sans hésiter !

Quelle inouïe et grande surprise lorsque me parvint un jour une lettre de celle que je nomme, à partir de ce jour :

"Mon inconnue" ?

Mais ça ne devait durer longtemps car les Russes nous ont fait

sortir de nos lignes, ils ont
encerclé la ville de Vitebsk et
une horrible bataille commençait.
En vain, on essayait de percer les
lignes pour sortir. Mais ils
étaient bien fermé et il
était bien sondé ce cercle.

25 Juin 1944

Après avoir été dispersé dans tous
les sens nous essayions de faire
une contre-attaque et ce fut
pour nous une scène horrible.

Les russes tireraient sur nous
avec toutes sortes d'engins
et au cours de ce combat
ce fut un copain à moi,

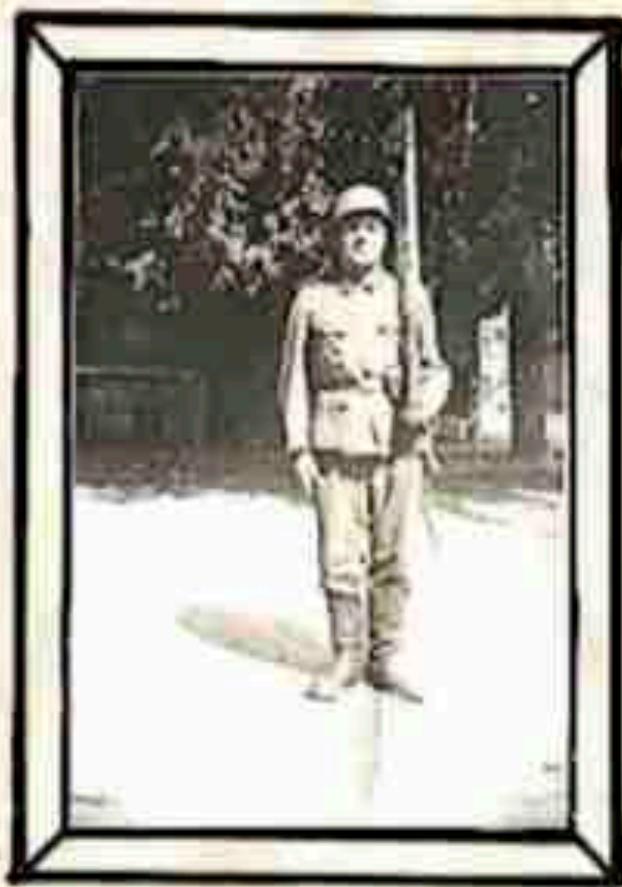
Winzenreith Eugène de Rouffach,
qui fut grièvement blessé par un
obus d'obus dans l'œil droit.
Après lui avoir fait un pansement
bien épais je dus le quitter.
C'est avec ces mots que nous nous
separdis.

"Adieu Eugène... courage... on se reverra
à Rouffach."

Sa réponse sonnait triste et sans
espérance:

"Adieu Frédéric... oui... à Rouffach."

"Alors, il n'est pas revenu...!"



Mon cher Eugène repose en paix
Sous ce sol sanglant de la Russie.
J'ai cru que je te reverrais
Dans notre Alsace, notre Patrie.
Tu portais comme moi cette uniforme brûlée
Et on nous prenait pour des allemands.
Tu as dû laisser ainsi ta vie,
Pourtant tu étais innocent. —

En mémoire de mon meilleur
ami Eugène Winzweith ;

Judec. —

26 Juin 1944

Nous n'étions plus qu'une poignée de bonhommes qui cherchaient à sortir de l'Enfer de Vitebsk.

Mais nous tombions sur un groupe de résistants civils, caché dans un village. Sur l'ordre d'un lieutenant, il fallait laisser le village à notre gauche et s'enfuir en courant. Mais les russes nous poursuivaient. Des coups de fusil, des rafales de mitrailleuses et de mitrailllettes des russes, retentissaient.

Je voulus enterrer dans un champ d'orge pour me cacher.

Soudain un coup terrible me frappait dans le dos.

Une cri, une culbute... et je gisais par terre sur mon dos ne sachant plus me relever.

Aucune aide - aucun secours ! Après une demi heure d'effort, pensant toujours au proverbe : "Nides-toi et le ciel t'aideras", j'ai pu me relever.

Ne ayant débarqué de tout bagages inutiles, j'étais comme un aveugle sur le vaste champ de bataille.

Je ne prêtai plus l'oreille aux appels de mes camarades, ni aux sifflements des balles russes.

je préférerais la mort à la vie.

27 Juin 1944

Je me traînais sous armes avec un groupe d'inconnus. Sans le savoir nous sommes entré dans un terrains avec des prêts juumous, mais guetté par les russes. Sur un signal d'un russe, la fusillade commence. fait.

Une seconde fois je fuis blessé, mais ce n'était que légèrement.
une balle traversait mon veston à l'épaule gauche et laissant sur ma peau qu'une égratignure.
(l'ouverture que les épaulettes du veston étaient bien d'autre...!!)

Mais, nous ayant pris au piège, nous nous rendimes aux russes.
C'est ainsi, le 27 Juin 1944 à ^{14^e} Tcherny que je fus fait prisonnier.

Du 29 Juin au 2 Juillet 1944
j'étais au camp de prisonniers de Vitebsk.

14 Juillet 1944

Arrivée du convoi par voie ferrée à Moscou.

17 Juillet 1944

Départ de Moscou après avoir fait un défilé à travers la ville pour

le service de presse et de propagande
russe.

18 Juillet 1944

Arrivé au deuxième camp de
prisonniers de Morschausen.

12 Septembre 1944

Le Major du camp, un ami
des français, nous permit de
nous enfoncer vers la France,
après avoir passé dans un camp
de contrôle. - Départ de
Morschausen.

14 Septembre 1944

Arrivé au camp de Cambour. -
Un départ ? On en parle, mais
Dieu seul sait le jour où il
en est question.

Je parle ainsi avec beaucoup
d'alsaciens-lorrains, l'hiver
rigoureux 44/45 à Cambour.
Nous le nommions :

"la mort", dans le Camp de la MORT
De jour en jour le nombre des morts
s'accroît. En hiver c'était
des dizaines par jour -

En printemps des vingtaines.

Nicolas ne savait le jour où
sera réglé son compte, mais

mon espoir et ma croyance en
Dieu m'aident à supporter
ces dures privations.

Après un an de dur travail,
et 16 mois de captivité au
total, j'ai pu être parmi
ceux qui ont la joie et le
bonheur de retrouver dans
leur Patrie,
dans la chère France.

10 octobre
10 Septembre 1945

Départ de Bambov.
enfin . . .

20 Octobre 1945

Paris - gare du Nord. -
bascule de Neuilly. -
(j'aurais de raconter ma joie)
et l'ais comme j'en... j'en

23 Octobre 1945

Départ pour l'Alsace. -
gare de l'Est. - 21⁴⁵ heures

24 Octobre 1945

Arrivée à Strasbourg. - 9⁴⁵ heures
Bonjour, belle ville ! Il y a
30 mois que je t'ai quittée!
Mais je veux revoir ceux de Graff...

15^e 30 Arrivé devant la maison.

C'était une belle surprise, mais
ça contait bien des larmes.

Ma mère et mon frère Gilbert étaient
à la cuisine, préparant le dîner.
Ce fut une révélée dans la
région. On prévenait Papa,
ma sœur au brescau, les
cousines, etc... etc...

C'était pire que le four de
ma permission!

La belle vie d'autan va
reprendre ...

Adieu les mauvais jours!

Mais il fallait y aller doucement.
J'étais très maigre, j'avais
pesé 39 kg.



1944



André LANDRY

Fritz LANTZ

René RONACH

Henri BOHNERT

1941

Appendice

les circonstances n'ont pas permis à celui à qui j'ai donné pendant soixante-trois ans ce beau nom de faire honneur le rest de ses jours.

Tout lui, pour tous les siens,
pour ceux qui l'ont connue
et aimé, je voudrai ajouter :
la date de ton extrême
faiblesse lorsque tu es revenue ?
Comment das-tu endurable ?
Tu étais un être veulent.
Te voyant chancelant

l'avenir enfin tu approchais le
Gatineau et dans la maison
française, une passante t'a
pris sur sa bicyclette. Elle est
restée inconnue.

Avec une infinie tendresse,
tu te suis t'a sauvé, Jeanne,
jour après jour. J'abord
elle t'a donné à la petite
Camille, connue au temps
où elle te portait encore
dans les bras. Puisque, avec
bonheur, elle t'a empêché
de te jeter sur la bocquette
sans pouvoir t'arrêter. Tu
es sans mort.

Cependant, ses soins allaient
n'ouvrir pas pour l'ordre une
page chirurgical très chargé.

La quête de Dieu a été pour
Tou un chemin de vie - et
de joie : même lorsque s'y
mêlaient le combat et les
larmes.

Tu as toujours été un cher
comptage au cœur des familles
où ta vie t'a entraîné.

Or, nous savons que pour Ton
la médecine ne sauveut

accomplie de miracle durable.

Le 22 février 1958 Tu as tenu
ton promesse, en ce moment.

Dans ta vie, tu as traversé

- l'angoisse

- la faim

- la solitude.

Leur état combat a pris fin.

Tu es scellé dans l'éternité.

Tu t'es fait dans la

fidélité de ta promesse

du 10 avril 1958, jour

de ta confirmation,

avec ce beau verset :

Clarke Pollet want Gerechtigkeit
Iar ist wenn ich muck want Ehrenklaid
Iawit will ich von Gott belohn,
Wenn ich jem Hainisch wird
reingehn.

Ta vie a été une ravageuse
exemple de courage, de fidélité
et de dévouement.

Ton départ nous a été un véritable
à faire silence car tout est à
présent transparent pour Toi :

Tu as percé la lourde pierre

*Paru
24 Février 88*

CET AVIS TIENT LIEU DE FAIRE-PART
ET DE REMERCIEMENTS

Madame André LANDMANN, née Hortense ECKERT
Jacky et Sonia LANDMANN-PFRIMMER et leurs enfants
Marc et Cathy LANDMANN-HEYMES
Robert et Frédérique GEISSLER-LANDMANN et leur fille
les familles parentes et alliées
tous ses amis

font part avec beaucoup de tristesse du décès de

Monsieur
André Willy LANDMANN

Comptable retraité
Ancien interné du camp de Tambow

Survenu le 22 février 1988, à l'âge de 63 ans.

La cérémonie religieuse aura lieu le vendredi 25 février 1988, à 14 h 30, à la grande chapelle du cimetière Nord de la Robertsau, où l'on se réunira.

67116 Reichstett, 13, rue des Ménanges

Ni fleurs ni couronnes - Registre de condoléances

Une corbeille sera placée à l'entrée de la chapelle. Les dons recueillis sont destinés à l'église de Reichstett (pasteur Schmitt) et à l'œuvre du pasteur Schlageter pour les œuvres mœurs démunis.

A toutes les personnes qui s'associeront à notre peine, nous exprimons notre profonde gratitude.

*Paru
le dimanche
le 26 février.*

LE PRÉSIDENT,
LE COMITÉ
ET LES MEMBRES
DE L'ASSOCIATION DES ANCIENS DE TAMBOV
SECTION DE STRASBOURG

ont la grande plaisir de faire part du décès de

Monsieur Antoine SCHNEIDER

Survenu le 18 février 1988, à Brumath

à l'âge de

Monsieur André LANDMANN

Survenu le 22 février 1988, à Reichstett

Membres du Comité de l'anniversaire

Ils furent durant toute la période des événements militaires pour la défense de notre juste cause.
Nous garderons de nos défunts un souvenir très et émouvant.

"Purifié par le feu,
le souvenir vit dans l'eau,
et le mort n'est qu'une
naissance immortelle
dans un bocal de flammes."

K. Maetelaire



André LANDMANN

1924 - 1988

